

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 31 (1958)

Heft: 4

Rubrik: Titoli di trasporto vantaggiosi delle ferrovie

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Hôtel Central Bellevue

Lausanne

Place St-François

90 lits – 1^{er} rang

«Le centre du bien manger
au centre de la ville»



Rôtisserie

«Au Gentilhomme»

Brasserie – Restaurant

Bar «Le Paladin»

Snack «Sur l'Pouce»

Brunners

Hotel Gurtenkulm Bern

843 m ü. M. Telephon (031) 563 41

der ideal und ruhig gelegene, komfortabel eingerichtete

Kongreßort im Zentrum

der Schweiz. Wundervolle Aussicht auf die ganzen Alpen- und Juraketten, das Mittelland und die Stadt Bern. Entspannende Spazierwege. Kongresse und Essen in getrennten, gediegenen Räumen. Ausgezeichnete Küche, gepflegte Weine. 60 Betten im gleichen Haus. Alle Zimmer mit Telefon und fließend kalt und warm Wasser. 18 Bäder.

Vom Stadtzentrum aus mit Auto oder Tram und Seilbahn (direkte Billette nach Gurtenkulm) in 20 Minuten erreichbar. Für Gesellschaften Spezialarrangements.

Basel - Mustermesse

Zum Essen: eine Adresse...

«Räblus-Besenstiel»

Steinentorstraße 6, beim Theater

Telephon (061) 22 69 14

Tram Nrn. 6 und 2 ab Messe



Gusti Berner

Maitre Rôtisseur

officie lui-même

Foire de Bâle

Handels- und Verkehrsschule

Bern Schwanengasse 11 Gegr. 1907 Tel. (031) 354 49

Kursbeginn ▶ 22. April

für Post-, Bahn-, Zoll- und Telefon-Examen
für Handel, Verwaltung, Sekretariat, Hotel
für Laborantinnen- und Hausbeamtinnenschulen
für Arzt- und Zahnarztgehilfinnen

HOTEL
St. Gotthard
BERN

beim Bahnhof, im Geschäftszentrum – Sehr ruhige Zimmer
mit allem Komfort – Telefon (031) 216 11 – G. Salis-Lüthi



In Bern: 3 Minuten vom Bahnhof
ein gutes Menu, ein feines Plättli
ein vorzügliches Getränk
zu günstigem Preis

Sternberg und Hasenbar

Bern Schupplatzgasse 22
(Gasse hinter Warenhaus Loeb)

«Sternberg und Hasenbar,
beides einfach wunderbar!»

Luftseilbahn Leukerbad– Gemmipass

1411–2322 m

Tel. (027) 5 42 01

Die neueste Luftseilbahn
bringt die Touristen in 7 Minuten
auf die Paßhöhe

Hervorragendes Skigelände
im Wildstrubelgebiet

In Betrieb vom 1. März bis 15. Oktober

Prospekte und Tourenverzeichnis
durch Familie de Villa, Sporthotel
Wildstrubel, Gemmipasshöhe

Internationale Kochkünstler

verwöhnen Sie bei uns zu erschwinglichen
Preisen mit ausgesuchten Speisen und,
als Spezialität, mit einer reichen Auswahl

echt ungarischer Gerichte

Restaurant Hungaria Zürich

Beatengasse 11, beim Hauptbahnhof
Telephon 25 90 40

Stets die besten Orchester und Attraktionen
des In- und Auslandes

Restaurant Sonne Bern

Bärenplatz 7, Telephon 224 86

Fr. Probst

TITOLI DI TRASPORTO VANTAGGIOSI DELLE FERROVIE

Abbonamento generale

Dà diritto a un numero illimitato di corse su tutte le linee delle Ferrovie federali, della maggior parte delle imprese ferroviarie e di navigazione private, e autorizza a viaggiare con biglietti a metà prezzo sui percorsi d'automobili postali come pure su quasi tutte le ferrovie da turismo (di montagna).

Prezzi:	2a cl.	1a cl.
per un anno intero	Fr. 1050.-	1400.-
per il primo mese	Fr. 180.-	240.-
per ogni ulteriore mese successivo la metà.		

Abbonamento di rete

Permette di compiere un numero illimitato di corse su una rete regionale di almeno 100 km, che può essere combinata a beneplacito dal viaggiatore stesso.

Prezzi:	100 km	300 km	600 km
Abbonamento annuo	2a cl. 500.-	595.-	695.-
	1a cl. 670.-	795.-	930.-

Abbonamento per biglietti a metà prezzo

Dà diritto a compiere, con biglietti a metà prezzo di qualsiasi classe, un numero illimitato di corse su una rete di ca 12000 km di linee ferroviarie, lacuali e automobilistiche.

Prezzi: per 12 mesi	Fr. 200.-
per 3 mesi	Fr. 65.-

Condizioni speciali per i detentori d'abbonamenti di rete.

Abbonamento misto per mezzi biglietti e generale

Autorizza a viaggiare con biglietti a metà prezzo e può essere, inoltre, utilizzato come abbonamento generale (AG) durante un certo numero di giorni scelti liberamente dal viaggiatore.

Prezzi:	2a cl.	1a cl.
Abbonamento per 3 mesi		
con 5 giorni come AG	Fr. 115.-	135.-
Abbonamento per 12 mesi		
con 20 giorni come AG	Fr. 360.-	420.-

Abbonamento generale di vacanze

Può essere utilizzato come abbonamento generale in determinati giorni a scelta del viaggiatore e autorizza, durante tutto il periodo di validità, a viaggiare con biglietti a metà prezzo.

Prezzi:	2a cl.	1a cl.
Abbonamenti di 15 giorni		
con 6 giorni d'utilizzazione come AG	Fr. 80.-	105.-
Abbonamento di 30 giorni		
con 12 giorni d'utilizzazione come AG	Fr. 130.-	170.-

Biglietti collettivi per comitive e scuole

Comportano le seguenti riduzioni:

Comitive:	25 % per gruppi di 6–14 persone
	35 % per gruppi di 15–99 persone
	40 % per gruppi di 100–249 persone
	45 % per gruppi di 250 persone e più
Scuole:	70 % per allievi fino al 16° anno d'età
	50 % per allievi oltre il 16° anno d'età

I biglietti di vacanze

sono valevoli 1 mese e danno diritto a compiere, quasi a metà prezzo, cinque escursioni con la ferrovia, il battello e l'automobile postale

Importanti riduzioni sui prezzi dei biglietti ordinari sono concesse per i viaggi di famiglia

BAHNHOF BUFFET ZÜRICH

R. Candrian-Bon, Inh. Tel. 52 5 52 Tel. (051) 23 46 44

Großzügig

in der Leistung

Bescheiden

in der Berechnung

Chiedete informazioni e prospetti
alla biglietteria